Beredeneerd Verslag

VAN DE WERKING EN DEN TOESTAND VAN DE N. V.

"ARUBA GOUD MAATSCHAPPIJ"

OVER HET HUISHOUDELIJK JAAR

1 DECEMBER 1912—30 NOVEMBER 1913.

Beredeneerd Verslag

VAN DE WERKING EN DEN TOESTAND VAN DE N. V.

"ARUBA GOUD MAATSCHAPPIJ"

OVER HET HUISHOUDELIJK JAAR
1 DECEMBER 1912—30 NOVEMBER 1913.

In voldoening aan de bepalingen van de Statuten der Maatschapgij heeft haar Bestuur de eer den aandeelhouders het verslag over het afgeloopen boekjaar aan te bieden

Minder, aanmerkelijk minder dan 't vorig jaar beloopt de van 't jaar door de stukwerkarbeiders der My. geleverde hoeveelheid erts.

De anders zoo volhardende Arubasche werkman wordt, nu Sta Martha en Tucacas voor hem openstaan, door de minste tegenspoed direct ontmoedigd en scheept zich in; zelfs daglooners, die vast en tamelijk goed loon verdienen, verlaten hun post om hun lot gints te gaan beproeven. Een werkelijk groot gevaar, niet alleen voor den mijnbouw, maar ook voor elk ander industrie op 't eiland, wordt die onuitstaanbare trek tot werk zoeken in den vreemde, waarmee onze werklieden thans behept zijn.

De over 't jaar door de Mij. gedane proefboringen hebben voor een groot deel slechts gediend om de on-

standvastigheid der Arubasche kwartsgangen nog eens te bewijzen. Het resultaat hiervan was zeer afwisselend.

Het gemiddeld gehalte der verkregen ertsen was dit jaar evenwel iets hooger dan dat van 't vorige.

De voornaamste werkzaamheden op de mijnen bepalen zich tot nog toe bijna uitsluitend tot tributers arbeid.

De verwerking van het kwarts geschiedt ook nog altijd volgens dezelfde methode als in vorige jaren.

De als bijlagen bij dit verslag gevoegde staten geven een duidelijk beeld van de verrichtingen der Mij. over 't afgeloopen jaar en van haren toestand op heden.

Bijlage *A*. bevat eene opgave van de over 't jaar verkregen en vermalen hoeveelheid kwarts, het gehalte daarvan en het onverwerkt voorraad op ultimo November 1913.

Bijlage *B*. dient ter verantwoording van al het goud dat in de over 't jaar vermalen ertsen aanwezig was, zoo ook van wat eind vorig jaar in de tailings was overgebleven en van het over 't jaar gekocht alluviaal goud.

Bijlage *C*. wijst aan het batig saldo van Mijnproducten Rekening na aftrek van den inkoopprijs der door tributers geleverde ertsen en van derzelver vervoer–en verwerkingskosten, zoomede van de kosten van administratie, en van die voor de verzending der verkregen staven naar de verkoopplaats.

In bijlagen *D*. en *E*. zijn de staat van winst en verlies en de Balans der Mij. tot últº November 1913 opgenomen waaruit blijkt dat er van 't jaar een zuivere winst van f. 12620.21 gemaakt is.

Aan de Koloniale Kas werd in 't afgeloopen jaar uitgekeerd voor concessie recht........ f. 500.—
voor uitvoerrecht van de van 't vorig jaar voorradige staaf goud en zilver............ „ 351.62
„ uitvoerrecht van 5 over 't jaar verkregen staven............................ „ 1821.54
„ uitvoerrecht van 3 vaten goudslak....... „ 31.09
„ inkomstenbelasting..................... „ 390.—
„ 7½ °/₀ retributie van ¾ den zuivere winst van 't vorig jaar........................ „ 1372.75

Samen.............. f. 4467.—

Het bedrag van het reservefonds wordt nog altijd gedekt door de daartegenover op de Balans voorkomende posten Koloniale Postspaarbank, Diverse Debiteuren (hypotheken) en Reserve Kas.

In de Algemeene Vergadering van den 27sten December 1912 werd het beredeneerd verslag over 't tijdvak 1 December 1911—30 November 1912, dat gedurende acht dagen te voren ter inzage der aandeelhouders of hunne vertegenwoordigers ten kantore der Mij. gelegen had, eenstemmig aangenomen en de Balans goedgekeurd.

Van de winst groot f. 24.404.46, waarvan ingevolge de concessievoorwaarden een vierde deel of f. 6.101.11½ voor bedrijfs ontwikkeling moest worden afgezonderd, werd besloten f. 15.600 of f. 39 per aandeel aan dividend uit te keeren en de rest na aftrek van de aan de Koloniale Kas uit te keeren retributie op het reservefonds over te schrijven.

Van voormeld voor bedrijfsontwikkeling afgezonderd bedrag werd over 't jaar bijna ⅔ deel onder nadere goedkeuring van den H.E.G. heer Gouverneur der Kolonie aangewend tot het doen van onderzoekingen naar de ontginbaarheid van verscheidene kwartsgangen, echter zelden met blijvend gunstig gevolg.

Het saldo hiervan komt nog steeds voor op de Balans.

In den loop van 't jaar werden 27 aandeelen overgedragen. De 400 aandeelen der Mij. zijn thans verdeeld onder de 135 in bijlage *F.* genoemde personen en instellingen.

De Ambtenaren der Mij. vervullen allen hunne verplichtingen.

Aldus vastgesteld in de bestuursvergadering van den 22sten December 1913.

De Voorzitter

M. F. ARENDS.

De Secretaris

L. C. KWARTSZ.

BIJLAGE A.

PRODUCTIE-STAAT OVER HET HUISHOUDELIJK JAAR 1 DECEMBER—1912 TOT 30 NOVEMBER 1913.

	TIJDVAK	Hoeveelheid erts Ton	lbs.	Dwt. goud		Gehalte
Door stukwerkarbeiders geleverd.	1912					
	December	98	187	2351	93	23.98
	1913					
	Januari	51	3	1116	04	21.88
	Februari	52	867	1202	21	22.93
	Maart	114	1584	2861	85	24.93
	April	139	1490	3378	90	24,18
	Mei	165	1550	4092	67	24.69
	Juni	163	1264	3778	84	23.93
	Juli	185	230	3705	87	20.02
	Augustus	123	820	2456	20	19.90
	September	126	1506	2765	40	21.82
	October	139	1057	2998	72	21.49
	November	85	1059	1769	81	20.69
		1445	1617	32478	45	22,46
	Verkregen uit proefboringen	14	33	568	59	40.56
	Samen over 't jaar 1912/13..............	1459	1650	33047	01	
	Oud voorraad 1 December 1912.........	109	1781	2966	32	26.99
		1569	1431	36013	36	
	Vermalen over 't jaar..................	1484	372	34243	55	23.07
	Onverwerkt voorraad op 1 December 1913	85	1059	1769	81	20.69

BIJLAGE **B.**

Verantwoording van vermalen en verwerkt kwarts.

	Dwts goud		Dwts goud	
Door tributers geleverd .... 1470 Ton 339 ℔ met 33674.96 dwts.				
Afkomstig uit proefboringen .... 14 ,, 33 ,, ,, 568.59 ,,				
Samen vermalen... 1484 Ton 372 ℔ met 34243.5 5dwts.				
Hierbij komt voorraad in tailings van 't vorig jaar 950 Ton @ (5–1¼) 3¾ dwts per Ton 3562.50				
Samengesmolten over 't jaar gekocht alluviaal goud 606.46			38412	51
De verkregen 5 staven bevatten aan goud (zie onder aan)	29012	—		
661 Ton 628 ℔ tailings bevatten nog 5 dwt goud per Ton	3306	56		
822 ,, 1744 ,, ,, blijven nog steeds 1¼ dwt goud per Ton bevatten	1028	59		
In 1326 ℔ slakken is aan goud aanwezig................	517	18		
In de zinkbakken is nog eveneens aan goud voorhanden	4548	18		
	38412	51	38412	51

Overzicht van de verkregen staven goud en zilver.

Staven	Gewicht in oz. troy		Zilver gehalte	Goud gehalte	Gelijk aan oz. troy zilver		Gelijk aan oz. troy goud		Geschat op		Opbrengst in London	
1	271	16	211.5	766.5	57	35	207	84	f 10463	69	f 10455	65
1	449	13	186.—	679.5	83	54	304	96	15352	42½	15329	55
1	417	76	175.—	730.—	78	36	326	86	16440	95	16564	40
1	247	24	164.—	738.—	40	55	182	46	9173	68½	9153	35
1	598	61	134.2	715.8	80	33	429	48	21521	41	verkooprekening te ontvangen.	
5	2013	90			340	13	1450	60	f 72955	16		

BIJLAGE. C.

STAAT AANTOONENDE HET BATIG SALDO VAN MIJNPRODUCTEN REKENING (VERKREGEN GOUD EN ZILVER) NA AFTREK VAN KOSTEN.

MIJNPRODUCTEN REKENING beloopt:				
5 staven met 1450.60 oz goud @ f50		f 72530.—		
310,13 oz zilver @ f 1,25		425.16		
		f 72955.16		
In tailings aanwezig en uit te halen goud. 661 Ton 628 ℔ met 3¾ dwt = 2479.93 dwt @ f 2.50..	f 6199.82¼			
Min eventueele verwerkingskosten naar reden van f 1.75 per Ton....	1157.30	5042.52¼		
In zinkbakken aanwezig........ 227.41 oz				
In goudslak aanwezig.. 25.86 ,,				
253.27 oz @ f50.	f 12663.50			
Min eventueele verwerkingskosten naar reden van f 1. per oz................	253.27	12410.23	f 90407 91½	
Af vorig jaar in tailings overgebleven goud (zie vorig jaarverslag) 950 Ton erts met 3¾ = 3562.50 dwt @ f2.50..................		f 8906.25		
Waarde goud uit proefboringen 14 Ton 33 ℔ met 568.59 dwts. min overblijfsel in tailings naar reden van 1¼ dwt. per Ton = 551.07 dwts. @ f 2.50..........		,, 1377.67½		
Waarde samengesmolten gekocht alluviaal goud 606.46 dwts. @ f 2.50.....		,, 1516.15	f 11800 07½	
Blijft over voor uit tributers ertsen verkregen goud en zilver........................				f 78607 84
Kosten: Inkoopprijs van vermalen tributers ertsen 1470 Ton 339 ℔ met 33674.96 dwts goud @ f 17.50 per oz..............................			f 29465 59	
Transporteere			f 29465 59	f 78607 84

Transport......................................	f 29465.59	f 78607.84
Transportkosten	3349.95	
Verbruiksartikelen voor machinerieen, enz....	10185.05	
Mijnbouwwerktuigen..........................	950.—	
Arbeidsloon	6142.47	
Concessierecht.................................	500.—	
Uitvoerrecht van 5 staven goud en zilver......	1821.54	
Jaarwedden van bestuursleden en ambtenaren	11770.83	
Kantoor en schrijfbehoeften...	67.60	
Inkomsten en uitgaven van onderscheiden aard: f 2703.45½ min opbrengst aloëoogst f 30 en opbrengst 3 vaten goudslakken f 1040.15..	1633.30½	f 65886.33½
Voordeelig saldo overgebracht op rekening van Winst en Verlies		f 12721.50½

BIJLAGE D.

STAAT VAN WINST EN VERLIES

		DEBET		CREDIT	
Saldo op 1 December 1912				f 24404	46
Overgeschreven op "Fonds voor bedrijfsontwikkeling".		f 6101	11½		
Gestort in de Koloniale Kas 7½ °/o retributie van f 24404.46—f 6101,11½=		1372	75		
Overgeschreven op Reserve fonds		1330	59½		
Uitgekeerd aan dividend		15600	—		
		f 24404	46	f 24404	46
Afschrijving van Goederen van duurzaam nut: 5 °/o van f 14980.66		f 749	04		
Afschrijving van Huis & Kantoormeubelen: 15 °/o van f 437.19½		65	58		
Werkdieren en Vervoermiddelen. Mindering in waarde van een en ander		45	—		
Commissie rekening Saldo verlies		107	55		
Gekocht goud; Saldo winst				f 454	84
Bezendingen goud en zilver, voordeelig saldo tusschen opbrengst en geschatte waarde van de 3 laatste staven vorig jaar, welker verkooprekeningen eerst in dit jaar ontvangen zijn f 47532.60— f 47477.85=	f 54.75				
van 4 staven over dit jaar, waarvan de verkooprekeningen ontvangen zijn f 51502.95—f 51430.75=	,, 72.20			126	95
Interest Rekening Saldo winst loopende rekeningen	f 208.72½				
Koloniale Postspaarbank	,, 24.—				
Hypotheken	,, 383.75			616	47½
Agio & Disconto Rekening Saldo winst				57	61
Inkomsten belasting		390	—		
Mijnproducten Rekening batig Saldo op deze rekening overgebracht				12721	50½
Saldo Credit op nieuwe rekennig		12620	21		
		f 13977	38	f 13977	38

BIJLAGE **E.**

Balans op 30 N

104	Werkdieren en Vervoermiddelen..	*f*	250.	—
114	Koloniale Postspaarbank........	,,	1064.	—
122	S. D. C. Henriquez, Hamburg...	,,	18.	66
144	Reserve Kas	,,	4332.	25½
146	Goud in extractie	,,	17452.	75½
148	Gedep. geld op de Adm. van Financiën	,,	500.	—
B 4	Goederen van duurzaam nut.....	,,	11590.	15½
25	Lawrence Import C° N. York ..	,,	549.	07½
28	C. T. Ponson	,,	424.	95½
29	Huis en Kantoormeubelen.... ..	,,	235.	30½
30	Kantoor en Schrijfbehoeften.....	,,	141.	25
32	Mijnproducten in consignatie van M & G.	,,	21524.	41
35	Diverse Debiteuren [Verschotten]	,,	444.	—
36	,, ,, [hypotheek]..	,,	7650.	—
37	Mijnbouwwerktuigen.............	,,	2506.	20
39	Mocatta & Goldsmid, London....	,,	6078.	70
40	Senior & Muller, Hamburg......	,,	1.	18
42	Kas Rekening..................	,,	8299.	43½
47	Tributers Ertsen..............	,,	1754.	93
51	Verbruiks artikelen voor mach. enz	,,	4350.	—
		f	89167.	26½

[N]ovember 1913.

50	Kapitaal Rekening.............	f 40000.	—
85	Reserve fonds...................	,, 13046.	25½
130	Suzarte & Whitney, New York ..	,, 250.	32½
B 2	Fonds voor bedrijfsontwikkeling..	,, 2315.	44½
6	Winst en Verlies Rekening.....	,, 12620.	21
15	Isaac and Samuel, London......	,, 49.	75
50	Wissel Rekening..............	,, 20881.	65
52	Moses S. L. Maduro, Curaçao....	,, 3.	63
		f 89167.	26½

BIJLAGE F.

Aandeelhouders van de n. v. "Aruba Go

ARUBA

D. Z. Oduber.
Erfg. Nicolaas Maduro.
Daniel B Oduber Dz.
Mej. Elizabeth N. M. Oduber.
Casper F. Oduber Dz.
Mej. Nano Gumersinda Oduber
Luis Rozenberg.
C. H. Eman.
Wed R. Q Lampe.
J. B. Arends.
Jacobo de Jesus Arends.
Mej. María Elizabeth Arends c. s.
„ Petronilla Maduro.
Enrique Arends.
Francisco Ruiz
Wed. J. A. Arends
„ J. H. van der Biest.
Mej. P. T. Arends
R. J. Beaujon Jr.
J. H. A. Eman.
L. J. Arends.
Mej. S. D. Roos
R. M. Arends.
Jacob Rudolf Arends Rz.
Mej. Johanna M. Arends.
„ Hendrika S. „
„ Sarah Engracia „
„ Albertina Justiniana Arends.
„ Rosa Maria Arends.
„ Johanna Cath. „
Albert Maximiliano „ Rz.
Rudolf M. „ „
J. A. „ „
Mevrouw J. A. „ „

Johan P. Babijn.
J. E Lampe
F. Hollander.
Jacobo F. Arends Gz.
Mej Sofía M. M. Arends.
„ Petra Jacinta „
Isaac Boekhoudt.
W. H. Lampe.
Aristides Wever.
Mej. Nicolina Ecury.
„ María F. Ruiz.
Federico Leonso Schlipken.
Mej. Antonia H. „
M. F. Arends.
Jacobo E. M. Arends.
Contran Ricardo Arends Mz.
Federico Max „ „
A. G. F. Arends Mz.
Mej. Margarita E. Arends.
H. J. Schreuder.
Mej. H. A. Schreuder.
„ Iris Schreuder.
Karel Croes.
Erfg. J. G. Lampe.
J. N. Croes
Gerard de Veer.
G. Darius Croes,
Mej Gabriela Croes.
„ Ilda A. „
Wed H. „
„ E M. Ruiz.
Mej. L M. F. Croes c. s.
A. G. Zeppenfeldt.
S. N. Ecury.
Wed. C. Croes c. s.
R. J. Eman.

ud Maatschappij" op 30 November 1913.

Mevr. R. J. Eman.
L. C. Kwartsz.
R. J Beaujon J. Hz
Mej. S. G. van der Biest c s.
Adriaan Laclé.
Erfg Suitbertha L de Ruiz.
Mej. María del C. Laclé.
,, ,, del R. ,,
,, ,, Leoncita ,,
,, ,, Monica ,,
,, Anna Leoncita ,,
,, María Veneranda ,,
Adriaan A. Laclé Az.
Caspar A. ,, ,,
Adriaan Laclé Jr. ,,
M. A. E. Laclé Az.
Federico Laclé
Mevr. L. J. M. Henriquez.
B. T. Henriquez.
F. J. Olivet.
C. T. Ponson.
J. H. Beaujon
Jose María Oduber Dz.

CURACAO

J. Sutherland.
C. Winkel & Zonen.
C. N. Winkel.
F. E. Schemel.
G. A. Winkel.
Wed. C. Winkel.
Mej. J. C. W. Winkel
,, Henriette ,,
Mevr. Clara María Lemus de Diaz.
Julio C. Henriquez.
Roberto S. de Lannoy.
Leon V. Weeber Jr.
Julio A. de Lima.
Mary Clarac.
College St Thomas.
Julius L. Penha.
,, ,, ,, Jr.
Mevr Sarah H. L. Maduro.
D. M L Maduro.
Mauuel Maduro.
M. H. Penso.
Erfg. E. S. L. Maduro.
M. S. L. ,,
S. E. L. ,,
S. M. L. ,,
E. H. L. ,,
M. L. ,,
Mevr. Emma P. L. Maduro.
Erfg. Moses S. L. ,,
Hermojenes Nolasco.
S. E. L. Maduro & Sons.
Maduro Jr. & C°.
J. A. J. Ellis.
Abraham Servage.
David Cardoze.
Jozef ,,
Jacob I. Pinedo.
J. F. Quast.

VENEZUELA

Johannes de Veer.
H. T. Croes.

COLOMBIA

Samuel Weeber.

RAPPORT

van de commissie bedoeld bij art. 25 sub. 6 der Statuten

Aruba den 29sten December 1913.

Aan de H. H. Aandeelhouders van de N. V. Aruba Goud Maatschappij.

Alhier.

M. H.

Wij ondergeteekenden, leden der commissie om de handelingen van het bestuur der Maatschappij na te gaan en daarover rapport uit te brengen, verklaren hierbij dat wij op de verrichtingen van dat bestuur over 't afgeloopen huishoudelijk jaar geen aanmerking te maken hebben.

Ook hebben wij den staat van ontvangsten en uitgaven over dat jaar aandachtig nagegaan, dien met de verschillende bescheiden en met de boeken der vennootschap vergeleken en acoord bevonden.

Met achting

UEd. Dw. Dienaren

(get.) S. N. ECURY.

(get.) JUAN C. CROES.